

в) предпринять иные разумные действия, которые, по их мнению, являются соответствующими для того, чтобы проект партнёрства правильно работал;

г) проведение мер в соответствии с применимыми юридическими и договорными требованиями.

степень, в которой частный партнер обязан предоставлять организации-заказчику или регулирующим органам, отчеты и другую информацию о своей деятельности;

механизмы для решения вопросов о дополнительных затратах и других последствиях, которые могут возникнуть в результате какого-либо указания со стороны организации-заказчика или другого государственного органа, включая любые компенсации, на которую частный партнер имеет право претендовать;

какие-либо права организации-заказчика рассматривать и утверждать основные контракты, которые будут заключать частный партнер, в частности с участниками частного партнера или другими аффилированными лицами;

гарантии исполнения, которые должны быть предоставлены, и страховые полисы, которые должны быть у частного партнера в связи с осуществлением проекта партнёрства;

средства правовой защиты в случае неисполнения обязательств одной из сторон;

условия освобождения от ответственности любую из сторон за неспособность исполнить обязательство или отсрочку в соблюдении любых обязательств, которые лежат за пределами его разумного контроля;

срок действия соглашения, а также права и обязанности сторон по его истечении или прекращении;

способ расчета ущерба и компенсации в соответствии со статьей 43 настоящего Закона;

применимое право и механизмы урегулирования споров, в том числе могут возникнуть между заказчиком и частным партнером;

права и обязанности сторон в отношении конфиденциальной информации;

соответствующие финансовые условия;

разделение рисков между заказчиком и частным партнером;

выплата частному партнеру в виде компенсации из средств соответствующего бюджета или пользовательских сборов, взимаемых частным партнером за услугу, оказанную им в соответствии со статьей 32 настоящего Закона;

функции частного сектора для выполнения и реализации проекта, партнёрства, финансовых и технических рисков или операций по выполнению государственных задач или использованию государственного имущества и получения платежей за услуги.

Статья 30. Применимое право

Каждое Соглашение регулируется в соответствии с законодательством Республики Таджикистан, если иное не предусмотрено Соглашением.

Статья 31. Право собственности на активы относительно проектного участка земли и сервитута

1. В Соглашении должны быть указаны, по мере необходимости: какие активы считаются или будут считаться государственной собственностью.

какие активы считаются или будут считаться собственностью частного партнера.

2. Соглашение в частности, определяет, какие активы относятся к следующим категориям:

активы, если таковые имеются, которые частный партнер обязан возвратить или передать организации-заказчику или другому, указанному организацией-заказчиком лицу в соответствии с условиями Соглашения;

активы, если таковые имеются, которые организация-заказчик, на свое усмотрение может выпустить у частного партнера; активы, если таковые имеются, которые частный партнер может оставить или которыми он будет распоряжаться до истечения срока действия или до расторжения Соглашения.

3. Организация-заказчик или другие государственные органы в соответствии с положениями земельного законодательства предоставляет частному партнеру земельный участок или, при необходимости, оказывает помощь частному партнеру в получении таких прав, связанных с земельным участком по проекту партнёрства, в том числе права пользования земельным участком, которое может понадобиться для реализации проекта партнёрства.

4. Организация-заказчик или другие государственные органы в соответствии с положениями законодательства и Соглашения предоставляют в распоряжение частного партнера или, при необходимости, оказывает помощь частному партнеру в приобретении права вступить, переходить через территорию или выполнять на ней работы или устанавливать сооружения, имущество третьих лиц, в случае необходимости и как требуется для реализации проекта партнёрства.

Статья 32. Финансовые механизмы

1. Соглашение может разрешить частному партнеру иметь право устанавливать, получать или собирать пользовательские сборы при реализации проекта партнёрства в соответствии с условиями соглашения. Соглашение предусматривает методы и формы для установления и корректировки пользовательских сборов в соответствии с любыми правилами, установленными компетентным регулирующим органом.

2. Организация-заказчик может осуществить прямую выплату партнеру в качестве замены, либо в дополнение к оплатам за предоставленные услуги при реализации проекта партнерства.

Статья 33. Обеспечительные меры

1. С учетом любых ограничений, которые могут содержаться в Соглашении, частный партнер имеет право создавать обеспечительные меры в отношении любых своих активов, прав или интересов, включая те, которые касаются проектов Партнерства, как может потребоваться для обеспечения любого финансирования, необходимого для проекта партнерства, в том числе:

- обеспечение в отношении движимого или недвижимого имущества, принадлежащего частному партнеру или его интересы в активах проекта партнерства;
- залог будущих доходов и дебиторской задолженности перед частными партнером для выполнения проекта партнерства.

2. Участники юридического лица частного партнера, в соответствии со статьей 27 настоящего Закона имеют право на залог или создание любого другой обеспечительной меры своих долей в юридическом лице.

3. Обеспечительные меры не могут быть созданы в соответствии с частями первой и второй настоящей статьи в отношении государственной собственности или другого имущества, активов или прав, необходимых для оказания государственных услуг, в отношении которых создание такого обеспечения запрещается законодательством Республики Таджикистан.

Статья 34. Передача и уступка прав, предусмотренных Соглашением

1. Права и обязанности частного партнера, предусмотренных Соглашением, не могут быть переданы третьей стороне без предварительного письменного согласия со стороны организации-заказчика, если иное не предусмотрено статьей 33 настоящего Закона.

2. Соглашение должно определять условия, при которых организация-заказчик дает согласие на уступку прав и обязанностей частному партнеру в Соглашении, включая принятие новым частным партнером всех его обязательств и доказательств, подтверждающих технические и финансовые возможности нового частного партнера, которые могут понадобиться для реализации проекта партнерства.

Статья 35. Передача контрольного пакета акций или доли частному партнеру

1. Если иное не предусмотрено в Соглашении, контрольный пакет акций или доли в юридическом лице частного партнера не может быть передан третьим лицам без согласия организации-заказчика.

2. Соглашением оговариваются условия, при которых согласие заказчика должно быть предоставлено в соответствии с частью первой настоящей статьи.

Статья 36. Обязательства частного сектора при выполнении проекта партнерства

1. Соглашение указывает, при необходимости, объем обязательств частного партнера для обеспечения:

- изменения проекта партнерства в целях обеспечения его соответствия с потребностями населения в проекте партнерства;

- непрерывности проекта партнерства;

- предоставление проекта партнерства на принципиально одинаковых условиях для всех пользователей;

- недискриминационного равноправного доступа, при необходимости, для других поставщиков услуг к любому проекту Партнерства, который осуществляется частным сектором.

2. Частный партнер имеет право рекомендовать организацию-заказчику принять правила, регулирующие реализацию проекта партнерства, для применения частным партнером при реализации проекта партнерства.

Статья 37. Возмещение при изменении в законодательстве

В Соглашении должна быть указана степень, в которой частный партнер имеет право на компенсацию в случае, если затраты на исполнение частного партнера в Соглашении существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения, существенно сократилась, по сравнению с первоначально предполагаемыми затратами и стоимостью, в результате изменений в законодательстве или регулировании, которые непосредственно относятся к проекту Партнерства.

Статья 38. Пересмотр Соглашения

1. Соглашение определяет условия пересмотра частным партнером положений Соглашения с точки зрения предоставления компенсации в случае, если затраты на выполнение Соглашения у частного партнера существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения, существенно сократилась по сравнению с первоначально предполагаемыми затратами и стоимостью на исполнение, в результате:

- изменений в экономических или финансовых условиях, или изменений в законодательстве или регулирующих положений, которые непосредственно не применимы к проекту при условии, что экономические, финансовые, законодательные или нормативные изменения
- а) происходят после заключения Соглашения;

- б) находится за пределами контроля частного партнера,
- в) носят такой характер, что частный партнер не смог разумно предположить и принять их во внимание во время заключения Соглашения или же избежать, или преодолеть их последствий.
- 2. Соглашение устанавливает процедуры для пересмотра условий Соглашения после наступления обстоятельств, указанных в части 1 настоящей статьи.

Статья 39. Контроль и управление над проектом партнерства

1. Организация-заказчик имеет право, при наступлении обстоятельств, предусмотренных в Соглашении взять на себя контроль и управление за работой проекта партнерства с целью обеспечения эффективного и бесперебойного оказания услуг или своевременного завершения проектов Партнерства в случае существенного неисполнения со стороны частного партнера при выполнении своих материальных обязательств, и неспособности частного партнера устранить нарушение в течение разумного периода времени после того, как от организации-заказчика было получено уведомление (не больше 6 месяцев).
2. В случае, если организация-заказчик принимает решение взять на себя контроль и управление за проектом партнерства в соответствии с частью первой настоящей статьи, организация-заказчик, в соответствии с условиями Соглашения:
 - должна собирать и выплачивать доходы, которые являются предметом залога для удовлетворения любых обязательств;
 - развивать и эксплуатировать проект Партнерства, устанавливать пользовательские сборы и соответствовать существующему контракту на обслуживание;
 - может предусматривать проектные предложения, при необходимости, для строительства, технического обслуживания или эксплуатации проекта партнерства.

Статья 40. Замена частного партнера

1. В случае неисполнения материальных обязательств со стороны частного партнера или другого события, которое иначе может опровергнуть прекращение Соглашения, организация-заказчик может согласиться с требованием любого учреждения, которое предоставляет финансирование для проекта партнерства, а частный партнер должен обеспечить замену частного партнера другим лицом, назначенным для выполнения обязательств в рамках существующего Соглашения.
2. Организация-заказчик может содействовать тому, чтобы частный партнер обеспечил дебиторскую задолженность и активы проекта партнерства в пользу кредитора на таких условиях, которых организация-заказчик может определить в целях обеспечения успешного осуществления, завершения работ, контроля и управления над проектом партнерства.

Статья 41. Срок действия и продление срока действия Соглашения
Срок действия Соглашения о государственно-частном партнерстве должен быть определен в Соглашении, и организация-заказчик может не согласиться на продление его срока действия за исключением случаев, которые являются результатом одного из следующих обстоятельств:

- задержка в завершении или приостановление эксплуатации проекта партнерства в результате обстоятельств, которые находятся вне разумного контроля любой из сторон.
- приостановление проекта партнерства в результате действий организации-заказчика или другого государственного органа;
- увеличение расходов, связанных с требованиями организации-заказчика, первоначально не предусмотренных в Соглашении, если частный партнер не сможет возместить такие расходы без такового продления,
- по согласованию с частным партнером, по причинам национальных или общественных интересов, обоснованных в документах, которые должны храниться организацией-заказчиком.

Статья 42. Расторжение Соглашения

1. Организация заказчик может расторгнуть Соглашение:
 - в случае, если не разумно ожидать, что частный партнер сможет или пожелает выполнить свои обязательства, ввиду своей неспособности, неисполнения материальных обязательств или по другой причине,
 - непреодолимых причин национальных или общественных интересов, при условии выплаты компенсации частному партнеру, как это предусмотрено в Соглашении.
2. Частный партнер может расторгнуть Соглашение:
 - в случае неисполнения материальных обязательств организацией-заказчиком или другим государственным органом в рамках Соглашения;
 - если условия для пересмотра Соглашения в соответствии с частью первой статьи 40 соблюдены, однако стороны не смогли договориться о пересмотре Соглашения;
 - если затраты на исполнение Соглашения со стороны частного партнера существенно возросли или стоимость, которую частный партнер получает от такого исполнения Соглашения, существенно сократилась в результате действий или бездействия организации-заказчика или другого государственного органа, а также если Стороны не смогли договориться о пересмотре Соглашения.
3. Любая из сторон имеет право расторгнуть Соглашение по взаимному согласию или если исполнение ее обязательств становится невозможным в силу обстоятельств, которые лежат за пределами разумного контроля сторон.

Статья 43. Компенсация при расторжении Соглашения

Соглашением оговаривается порядок выплаты компенсации стороне, которая искивается в случае расторжения Соглашения и предусматривает, в случае необходимости, выплату компенсации справедливой стоимости работ, выполненных в рамках Соглашения, расходов или убытков, понесенных любой из сторон, в том числе, упущенную выгоду.

Статья 44. Управление Соглашением

Организация-заказчик несет ответственность за обеспечение того, чтобы частный партнер надлежащим образом реализовывал, управлял, исполнял, обеспечивал мониторинг, а также предоставлял отчетность по Соглашению.

Статья 45. Завершение проекта и меры в переходный период

Соглашение, в случае необходимости, предусматривает следующее:

- механизмы и процедуры для передачи активов организации - заказчика в случае ликвидации;
- компенсацию, на которую частный партнер может иметь право в отношении имущества, переданного организации-заказчику или новому частному партнеру или имуществу, приобретенное организацией - заказчиком;
- передача технологий, необходимой для функционирования проекта партнерства;
- обучение персонала организации-заказчика или преемника частного партнера вопросам эксплуатации и технического обслуживания проектов Партнерства,
- обеспечение частным партнером постоянных вспомогательных услуг и ресурсов, включая поставку запасных частей, при необходимости, в течение разумного срока после передачи проекта партнерства организации-заказчику или преемнику частного партнера.

ГЛАВА 5. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 46. Порядок разрешения споров по проекту партнерства

1. Участник тендера, в случае получения вреда, для рассмотрения вопроса, перед применением формальностей по решению споров в соответствии с положением части 2 настоящей статьи, может обратиться в Совет посредством уполномоченного государственного органа.
2. Любые споры между организацией-заказчиком и частным партнером будут разрешаться в соответствии с требованиями части 1 настоящей статьи путем механизмов урегулирования споров, согласованных сторонами в Соглашении.

3. Если частный партнер предоставляет услуги населению или эксплуатирует проект партнерства, который доступен общественности, организация-заказчик может потребовать от частного партнера создания эффективных механизмов для рассмотрения претензий, жалоб со стороны клиентов или пользователей проекта партнерства.

Статья 47. Право Совета устанавливать правила

1. Совет может устанавливать правила для реализации целей настоящего Закона путем принятия нормативно-правовых актов.
2. Нормативно-правовые акты, принимающиеся в соответствии с частью 1 данной статьи, могут включать следующие вопросы:
 - определение любых пороговых величин, связанных с процессом тендера;
 - решение любого вопроса, относящегося к проведению тендера и прямых переговоров;
 - определение механизмов для урегулирования споров в соответствии с настоящим Законом;
 - введение, пересмотр и взаимное пользование сборов.
3. Никто не имеет права без получения согласия в письменной форме от Совета или от его имени, публиковать или разглашать посторонним лицам, кроме в целях выполнения служебных обязанностей этим лицом, содержимое какого-либо документа, переписки или какой-либо информации, которая касается или которая стала известна этому лицу в ходе исполнения им/его служебных обязанностей в соответствии с настоящим Законом.

Статья 48. Признание недействительности Соглашений

1. Соглашение считается недействительным если организация-заказчик:
 - вступает в Соглашение с частным партнером, не получив одобрения со стороны Совета и Уполномоченного государственного органа, как предусмотрено главами 2 и 3 настоящего Закона,
 - вступает в Соглашение с частным партнером в нарушение указаний Совета, предусмотренных частью 2, статьи 8 настоящего Закона.
2. В случаях, предусмотренных частью 1 настоящей статьи, Соглашение считается недействительным и не имеет законной силы, как в отношении организации-заказчика, так и в отношении частного партнера.

Статья 49. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Физические и юридические лица, в том числе должностные лица, за нарушения настоящего Закона привлекаются к ответственности в соответствии с законодательством Республики Таджикистан.

Статья 50. Порядок введения в действие настоящего Закона
Настоящий Закон вводится в действие через три месяца после его
официального опубликования.

Президент
Республики Таджикистан

Мухомедов (12.12)

Мухомедов (12.12)

Рухоматов
29.02.14

